

Yam Uas Yuav Tsum Paub Txog Kev Siv Cov Xas Nyob Rau Ncuaj Sij Hawm Cev Xeeb Me Nyuam, Tom Qab Yug Me Nyuam Tag, thiab Thaum Me Nyuam Tseem Yau

RAU COV KWS MUAB KEV PAB CUAM NCAJ NRAIM

Vim yog kev lees txais siv cov xas (uas hu ua paj xas, noob xas, lub tais cog xas) ntau ntxiv, muaj ntau cov neeg xav tias nws siv tau nyab xeeb thaum lawv xeeb me nyuam, tawm phiaj xwm yuav xeeb me nyuam, los sis pub niam mis rau me nyuam (kev pub mis tib neeg rau me nyuam los ntawm lub mis, lub hauv siab, los sis lub tso kua mis).

Kev ua kom nkag siab txog cov xas siv niaj hnub no

Cov xas yog siv nyob rau hauv ntau cov qauv, uas suav nrog kev haus luam yeeb, luam yeeb thooj, los sis kev noj ua khaub noom, khoom noj, los sis cov dej haus. Cov xas tau muaj kev hloov pauv nyob rau tsis pes tsawg caum xyoo dhau los thiab ntau cov khoom uas muaj nyob rau niaj hnub no muaj cov qib siab zog ntawm cov tshuaj muaj zog uas muaj nyob nrog xas (THC), uas yog feem xyaw ntawm tshuaj uas cuam tshuam rau hlwb kev xav uas ua rau “qaug” nyob rau qib siab. Muaj kev pheej hmoo uas cov xas tuaj yeem xyaw nrog rau lwm cov kob tshuaj xws li tshuaj muaj yeeb xyaw nrog. **Tsis tau kev pom zoo siv cov xas thaum xeeb me nyuam los sis pub niam mis rau me nyuam.** Cov xas tuaj yeem ua rau qaugh qeeb, kiv taub hau, tsis mee pem, thiab muaj teeb meem kev xav tsis tawm dab tsi hlo li. Kev siv cov xas nyob rau hauv tej tug qauv twg thaum cev xeeb me nyuam thiab pub niam mis rau me nyuam yuav cuam tshuam rau tus neeg uas xeeb me nyuam thiab lawv tus me nyuam mos li kev noj qab haus huv.

Yam uas qhov kev tshawb nrhiav qhia rau peb

Tab txawm tias kev tshawb nrhiav tseem raug txwv los xij, tab sis mas kuj tseem muaj pov thawj ntxiv uas qhia pom tias:

- **THC tuaj yeem nkag los ntawm tus neeg xeeb me nyuam mus rau tus me nyuam hauv plab.** Cov xas tuaj yeem nkag tau los ntawm lub tsev me nyuam thiab tej zaum yuav cuam tshuam tus me nyuam hauv plab li kev loj hlob ntawm hlwb thiab nce ntxiv kev pheej hmoo ntawm:
 - Tus me nyuam me yug los me dhau lawm los sis yug ntxov dhau lawm.
 - Me nyuam tuag hauv plab los sis kev tuag ntawm me nyuam.
 - Kev kawm, kev coj cwj pwm, los sis cov teeb meem kev noj qab haus huv.

- **THC yog nyob rau hauv tus neeg tus me nyuam lub cev qhov rog thiab yuav tso tawm tau qeeb nyob rau ntau lub vij.** Yog li ntawd, cov tshuaj khes mis ntawm xas tuaj yeem nyob rau hauv niam lub mis tab txawm tias tom qab twb tsis siv cov xas lawm los xij. Kev muab kua mis ntim taub cia rau me nyuam haus thiab muab kua mis pov tseg yeej siv tsis tau los tshem tshuaj tawm ntawm niam lub mis.
- **Tej zaum kev siv cov xas nyob rau ncuaj sij hawm kev xeeb me nyuam yuav nce ntxiv kev pheej hmoo txog cov teeb meem kev rov ua mob, uas suav nrog:**
 - Muaj mob ntshav siab rau tus poj niam thaum cev xeeb me nyuam (mob ntshav siab)
 - Mob ntshav siab uas tshwm sim thaum ceev xeeb me nyuam
 - Nce qhov hnyav
 - Muaj teeb meem thaum muaj me nyuam hauv plab (me nyuam tsis nyob ncaj lub tsev me nyuam)
 - Mob ntshav qab zib thaum cev xeeb me nyuam
- **Noj tau cov xas ntau npaum li cas, ces tus neeg yim nce ntxiv lawv li kev pheej hmoo txog kev noj qab haus huv ntau npaum li ntawd, tshwj xeeb tshaj yog tias lawv haus luam yeeb.**

Kev sib txuas lus nrog tus neeg cev xeeb me nyuam thiab cov neeg uas yog niam txiv saib xyuas me nyuam

Kev nug txog kev siv cov xas thiab muab cov ntaub ntawv thiab xa mus rau kev kho mob xam tias yog qhov tseem ceeb heev yog tias xav tau. Txawm li cas los xij, cov poj niam xeeb me nyuam thiab cov neeg uas yog niam txiv saib xyuas me nyuam uas siv cov kob tshuaj nyiam ntsib kev raug thuam thiab ntshai thaum tshawb nrhiav kev saib xyuas fab kev kho mob. Kev siv hom lus uas huab hwm, tsis thuam, paub txog kev raug mob tuaj yeem tsim kom muaj kev ntseeg siab thiab txhawb cov neeg ceev kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam yav tsis tu ncuaj. Nws siv sij hawm los tsim kom muaj kev sib ntseeg siab. Kev xam phaj txog kev txhawb siab tuaj yeem yog qhov cuab yeej pab tau zoo thaum nrhiav cov kev sib tham nyuaj. Hauv qab no yog qee cov piv txwv txhawm rau pib kev sib tham:

- “Nws puas yuav pom zoo yog tias peb sib tham txog kev siv cov xas?”
- “Koj hnov tau li cas hais txog kev siv xas?”
- “Koj puas yuav xav kom paub ntxiv txog cov kev cuam tshuam kev noj haus huv ntawm kev siv xas nyob rau ncuaj sij hawm kev xeeb me nyuam?”
- Rau cov chaw muaj kev pab ntxiv txog kev xam phaj txog kev txhawb siab, ntsuam xyuas [Motivational Interviewing Network of Trainers lub vev xaib \(www.motivationalinterviewing.org\)](http://www.motivationalinterviewing.org).

Txo qhov kev phom sij uas tej zaum yuav tshwm sim

Yog tias tus poj niam cev xeeb me nyuam los sis tus neeg pub niam mis rau me nyuam noj siv cov xas los tswj tus yam ntxwv fab kev kho mob los sis cov tsos mob cev xeeb me nyuam, ces sib tham nrog lawv hais txog yam uas lawv ntsib thiab muab cov ntaub ntawv hais txog cov hauv kev xaiv kev kho mob uas nyab xeeb zog uas muaj. Qee tus neeg yuav pom tias kev tso

tseg tsis siv xas yog qhov nyuaj. Txhawm rau txo kev phom sij uas muaj feem tshwm sim, cov neeg tsim nyog ua zoo saib rau qhov txuas mus no:

- Txo qhov ntau thiab qhov tshwm sim tas li ntawm kev siv cov xas.
- Kev haus luam yeeb sab nrauv kom ntau li ntau tau txhawm rau tiv thaiv tsis pub kom tus me nyuam raug cov pa luam yeeb uas neeg haus tag.
- Kev nyob siab thaum uas saib xyuas cov me nyuam tsis yog kev nyab xeeb. Yog tias tawm phiaj xwm siv xas lawm, ces cov niam txiv tsim nyog npaj rau kev saib xyuas me nyuam.
- Tsis txhob tsav tsheb tom qab siv xas tag. Tsis txhob cia tus me nyuam caij tsheb yog tias tus neeg tsav qaug xas lawm.
- Khaws cov khoom xas cia rau hauv cheeb chaw xauv cia uas tus me nyuam tsis tuaj yeem pom, ncav cuag, los sis nkag mus muab tau cov xas ntawd.

Lus qhia los ntawm cov koom haum tshaj lij

Lub Tsev Kawm Khos Les Txog Cov Kws Kho Cev Xeeb Tub thiab Cov Kws Kho Mob Poj Niam Ntawm Meskas (American College of Obstetricians and Gynecologists) thiab Lub Chaw Tshawb Fawb Txog Cov Kws Kho Mob Me Nyuam Yaus Ntawm Meskas (American Academy of Pediatrics) pom zoo rau cov neeg cev xeeb me nyuam xaus kev siv xas nyob rau ncua sijhawm cev xeeb me nyuam thiab thaum uas tseem pub niam mis rau me nyuam.

Cov hauv kev xaiv txhawb nqa

Minnesota muaj cov chaw muaj kev pab yog tias cov neeg xav txo los sis xaus lawv li kev siv xas.

- [Fast Tracker \(https://fasttrackermn.org\)](https://fasttrackermn.org): Pab lawv nrhiav cov kev pab cuam kev tsis mee pem ntawm kev siv yeeb tshuaj nyob ze lawv. Suav nrog cov kws pab kho mob ntawm Pawg Neeg thiab sab nrauv xeev.
- [Tshawb Nrhiav Cov Ntaub Ntawv Kev Tso Cai Ntawm DHS \(https://licensinglookup.dhs.state.mn.us\)](https://licensinglookup.dhs.state.mn.us): Qhov no yog ib qhov chaw teev ntaub ntawv ntawm cov khoos kas uas muaj ntawv tso cai ntawm Minnesota Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Ntsig Txog Cov Kev Pab Cuam Tib Neeg (Department of Human Services). Xaiv hom ntawv tso cai txog kev tsis mee pem los ntawm kev siv yeeb tshuaj uas phim txhawm rau cov kws pab kho mob. Lub chaw teev ntaub ntawv no kuj muaj cov ntaub ntawv tshab xyuas kev tso cai.
- [Minnesota Phau Ntawv Teev Npe Tus Kws Pab Kho Mob Ntawm Cov Khoos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv \(https://mhcpproviderdirectory.dhs.state.mn.us\)](https://mhcpproviderdirectory.dhs.state.mn.us): Phau ntawv teev npe no qhia cov kws pab kho mob saib xyuas kev noj qab haus huv uas pab cuam cov tswv cuab ntawm Minnesota Lub Khoos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (Minnesota Health Care Program) (xws li Medical Assistance thiab MinnesotaCare).
- [Findtreatment.gov \(www.findtreatment.gov\)](http://www.findtreatment.gov): Lub cuab yeej nrhiav kev kho mob ntawm Lub Chaw Tswj Cov Kev Pab Cuam Kev Siv Yeeb Tshuaj thiab Kev Noj Qab Haus Huv Fab Siab Ntsws (Substance Abuse and Mental Health Services Administration, SAMHSA) suav nrog cov khoos kas uas muaj ntawv tso cai ntawm Pawg Neeg, cov

khoos kas uas muaj ntawv tso cai ntawm DHS, thiab cov kws tshwj xeeb txog kev tsis meej pem los ntawm kev siv yeeb tshuaj nyob rau hauv lub chaw kho ntiag tug.

Minnesota cov cai lij choj txog kev tshaj tawm

Kev siv yeeb tshuaj nyob rau ncuaj sij hawm kev xeeb me nyuam tuaj yeem yog qhov xwm txheej nyuaj thiab txaus ntshai rau tus neeg uas cev xeeb me nyuam. Tej zaum lawv yuav muaj kev txhawj xeeb txog kev tso tawm kev siv yeeb tshuaj thiab yam uas yuav tshwm sim. Yog tias tus neeg siv yeeb tshuaj thaum cev xeeb me nyuam, kev muaj nev vawj txhawb nqa los pab coj kev cov txheej teg kev ua hauj lwm fab kev kho mob thiab fab kev cai tuaj yeem pab tau zoo. Qhov no tuaj yeem suav nrog tus neeg txhawb nqa uas ntseeg siab xws li tus txhawb poj niam xeeb me nyuam, tus kws saib xyuas poj niam yug me nyuam, los sis tus kws tshwj xeeb fab kev ua kom zoo rov los ntawm phooj ywg. Tus neeg uas cev xeeb me nyuam tuaj yeem txuas lus rau lub chaw txhawb nqa raws cai thaum twg los tau, uas suav nrog seb puas tau xa daim ntawv tshaj tawm cov kev pab cuam pov thaiv tus me nyuam (child protective services).

Yuav tsum paub txog cov cai lij choj nyob rau hauv Minnesota ntsig txog kev tshaj tawm kev siv yeeb tshuaj nyob rau ncuaj sij hawm cev xeeb me nyuam tias nws yog qhov tseem ceeb. Yog xav paub ntxiv txog txoj cai teeb tseg no ces txuas lus rau: dcyf.csp.safety@state.mn.us.

Nyob rau ncuaj sij hawm cev xeeb me nyuam

- **Yog tias muaj kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam li ib txwm, ces cov kws pab kho mob saib xyuas kev noj qab haus huv tsis tas tshaj tawm kev siv yeeb tshuaj nyob rau ncuaj sij hawm cev xeeb me nyuam.** Yog tias kev saib xyuas ua ntej yug me nyuam li ib txwm thiab tus kws tshwj xeeb kev saib xyuas kev noj qab haus huv tau sim txuas lus nrog tus neeg uas cev xeeb me nyuam, ces yuav tsum muaj kev tshaj tawm rau cov chaw pab cuam pov thaiv me nyuam (child protective services) raws li Minnesota txoj cai lij choj ([Sec. 260E.31 MN Txoj Cai](#)).

Thaum yug

- Yog tias muaj cov teeb meem kev ua mob fab kev kho mob thaum yug vim yog kev siv tshuaj tswj rau lub hom phiaj tsis yog kev kho mob, tus neeg uas cev xeeb me nyuam thiab tus me nyuam yuav tsum tau txais kev kuaj rau cov kob tshuaj nyob rau hauv Minnesota txoj cai lij choj ([Sec. 626.5562 MN Txoj Cai](#)).
- Yog tias muaj qhov kev kuaj pom tias muaj mob, ces yuav tsum muaj kev tshaj tawm rau cov chaw pab cuam pov thaiv me nyuam (child protective services) ([Sec. 626.5562 MN Txoj Cai](#)).

Minnesota Department of Health
Child and Family Health Division
625 Robert Street N
St. Paul, MN 55164
651-201-3650
health.mch@state.mn.us
www.health.state.mn.us